

Case Study

La Compagnia

Lufthansa Technik AG

L'Industria/Mercato

Manutenzione, riparazione and revisione (MRO) per l'industria di aviazione

La Sfida

Un accesso conveniente e simultaneo a diverse basi di conoscenza

La Soluzione

Babylon-Corporate offre un accesso diretto a differenti fonti informative, dizionari e glossary con terminologie interne di Lufthansa.

I Benefici

- ❖ Migliorata la produttività degli impiegati con un accesso uniforme, facile e veloce alle informazioni;
- ❖ Non è necessaria la ricerca in varie fonti;
- ❖ Reso possibile l'accesso ai contenuti professionali di Babylon

“Abbiamo raggiunto risultati estremamente buoni. Ai nostri impiegati piace l'utilizzo del nuovo strumento. Ora hanno un accesso conveniente e simultaneo a numerose fonti di informazione.”

Martin Dammrich, Direttore del progetto, Lufthansa Technik AG

Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG si affida a Babylon: con un solo clic, un unico accesso alle informazioni

Introduzione: Lufthansa Technik

Lufthansa Technik AG è stata fondata nel 1994 ed è la sussidiaria di Deutsche Lufthansa. E' la base del gruppo internazionale Lufthansa Technik e fornisce assistenza a più di 400 altre linee aeree, compagnie charter e VIP. La compagnia conta un totale di 11.000 impiegati in Germania. Lufthansa Technik comprende 25 compagnie succursali ed associazioni. Nel 2002, Lufthansa Technik, insieme alle sue sottounità, ha generato entrate dalle vendite della somma di 2.8 miliardi di Euro.

Bisogno di un accesso unico alle informazioni

Per via dei loro contratti d'affari internazionali, Lufthansa Technik necessitava un accesso efficiente a fonti di informazione diversificate. La soluzione precedente utilizzata da Lufthansa Technik per l'accesso di dizionari linguistici e glossari d'azienda era tutt'altro che efficiente: essendo basata su internet, non poteva conformarsi alla severa politica dell'azienda in fatto di sicurezza. Altre soluzioni per l'accesso alle informazioni erano scomode da usare a causa dell'interfaccia scarsamente utilizzabile.

IL direttore responsabile dei Servizi Informativi sceglie Babylon

Il responsabile dei servizi informativi (*Chief Information Officer, CIO*) di Lufthansa Technik, Thomas Glöyer, che utilizzava privatamente Babylon nel suo computer portatile, ha sostenuto l'idea fornire Babylon a tutti gli impiegati. Dopo un intenso periodo di valutazione da parte del dipartimento IT e con l'appoggio sicuro di molti impiegati che già utilizzavano con soddisfazione Babylon, Babylon è stato reputato la soluzione perfetta.

5.000 licenze

Alla fine del 2002, Lufthansa Technik ha deciso, dopo test multipli, di procurare Babylon a tutti i PC della compagnia, ordinando quindi 5.000 licenze per Babylon-Corporate. Lufthansa Technik ha scelto Babylon-Corporate, che fornisce accesso istantaneo, con un solo clic, a un'ampia gamma di fonti di informazione.

In stretta collaborazione con Babylon Ltd., il progetto è stato completato nell'arco di qualche settimana. “L'installazione in questa grande compagnia ha comportato dei requisiti speciali. Con il supporto di Babylon abbiamo raggiunto risultati estremamente buoni e ai nostri impiegati piace l'utilizzo del nuovo strumento. Ora hanno un accesso conveniente e simultaneo a numerose fonti di informazione.” Martin Dammrich, Direttore del Progetto, Lufthansa Technik.



Hangar per Jumbo della Lufthansa Technik ad Amburgo (Fonte: Lufthansa Technik AG)



La Compagnia

Lufthansa Technik AG

L'Industria/Mercato

Manutenzione, riparazione and revisione (MRO) per l'industria di aviazione

La Sfida

Un accesso conveniente e simultaneo a diverse basi di conoscenza

La Soluzione

Babylon-Corporate offre un accesso diretto a differenti fonti informative, dizionari e glossary con terminologie interne di Lufthansa.

I Benefici

- ❖ Migliorata la produttività degli impiegati con un accesso uniforme, facile e veloce alle informazioni;
- ❖ Non è necessaria la ricerca in varie fonti;
- ❖ Reso possibile l'accesso ai contenuti professionali di Babylon

“Abbiamo raggiunto risultati estremamente buoni. Ai nostri impiegati piace l'utilizzo del nuovo strumento. Ora hanno un accesso conveniente e simultaneo a numerose fonti di informazione.”

Martin Dammrich, Direttore del progetto, Lufthansa Technik AG

I vantaggi di Babylon

I vantaggi di Babylon come soluzione di l'accesso alle nozioni per Lufthansa Technik sono il modo conveniente per accedere alle informazioni e la velocità con cui vengono rese disponibili le informazioni richieste.

“Babylon offre all'utente un vantaggio in produttività. Una piattaforma unificata che offre tutti gli strumenti linguistici e di terminologia.”, spiega Dammrich. “In futuro sarà possibile ogni tipo di espansione. Babylon è la piattaforma per tutti i dizionari elettronici e rappresenta una base universale per future necessità di contenuto che può essere facilmente estesa.”



Finestra di pop-up con i risultati della ricerca nei glossari Babylon e nei glossari configurati da Lufthansa Technik (fonte: Lufthansa Technik AG)